

Facile da utilizzare, veloce e senza sprechi: introdurre le verdure dalla parte superiore e tirare verso il basso. Resa: 100 kg. di carote o 600 cetrioli all'ora.

Facile da pulire.

L'apparecchio può essere utilizzato su supporto oppure fissato al muro.

Easy to use, quick and without lost: introduce vegetables at the top and take it down. Output: 100 kg. carrots or 600 cucumbers per hour.

Easy to clean.

The peeler can be used either on stand or fixed on wall.



Pela carote/verdure

49819

Long/thin vegetable-peeler

Gemüseschäler

Eplucheur à légumes

art.	dim. cm.	h.	kg.
49819-00	14x17	50	1,9

- Fornito con testata pela carote art.:
- Equipped with peeling-head for carrots
item: **49819-01**

Accessorio per pela carote/verdure

49819

Peelinghead

Schälkopf-Ersatz

Rechanges pour

eplucheur à légumes



art.	
49819-01	carote/carrots
49819-02	carote grosse/big carrots
49819-03	cetrioli/cucumbers
49819-04	asparagi/asparagus

Pela mele con ventosa

49836

Apple peeler with

vacuum-power base

Apfelschäl- und Teilmaschine,

Vakuum-Fuss

Pèle-pommes-trancheur,

socle vacuum



art.	dim. cm.	h.	kg.
49836-00	—	—	—

Per pelare e tagliare
To peel and slice

Pela mele con morsetto

49835

Apple peeler with screw

Apfelschäl- und Teilmaschine,

Tischklemme

Pèle-pommes-trancheur,

socle serre-joint



art.	dim. cm.	h.	kg.
49835-00	—	—	—

Per pelare e tagliare
To peel and slice

Pela arance con morsetto
49817

Orange peeler with screw
Orangenschälmaschine,
Tischklemme
Pèle-orange, socle serre-joint



art.	dim. cm.	h.	kg.
49817-00	—	—	—

Solo per pelare
To peel, only

Pela mele professionale
49834

Professional apple peeler
Profi-Apfelschäl-und Teilmaschine
Pèle-pommes-trancheur,
professionnel



art.	dim. cm.	h.	kg.
49834-00	32x14	10	1,9

Per pelare e tagliare mele e pelare agrumi - To peel and slice apples and to peel citrus fruits.

Motore per pela mele art. 49834

49834

Apple peeler motor for item 49834
Motor für Apfelschäler Art.-Nr. 49834
Moteur pour pèle-pommes réf. 49834



art.	Volts	h.	kg.
49834-10	3,6	—	—

Pelatrice elettrica

49750

Electric peeler
Elektr. Schälmaschine
Eplucheur électrique



art.	dim. cm.	h.	kg.
49750-00	25x16	21,5	2

Ideale per pelare arance, limoni, pompelmi, kiwi, pomodori, pesche, ecc. - Dotata di lama rotante, segue la sagoma del frutto - Sbuccia in 10/20 secondi - 230 Volts - CE. - Special machine to peel, citrus, kiwis, tomatoes, peaches, grape-fruits, etc. - Equipped with turning knife for perfect peeling, follows the shape of the fruit - Peels in 10/20 seconds - 230 Volts - CE.

**Taglia pane, base legno****49833**

Bread slicer, wood base
 Brotschneidgerät, Holzsockel
 Coupe-pain, socle bois

art.	dim. cm.	h.	kg.
49833-00	41x15	10	2,1

Lama inox con dentellatura speciale che permette di tagliare anche pane fresco senza schiacciarlo.
 Stainless steel blade, specially dented, will not crush fresh bread.

**Taglia pane, base inox****49833**

Bread slicer, s/s base
 Brotschneidgerät, Edelstahlsockel
 Coupe-pain, socle inox

art.	dim. cm.	h.	kg.
49833-25	38x12	10	1,7
49833-35	52x13,5	11	3,0

49833-25	lama - blade cm 25
49833-35	lama - blade cm 35

**Taglia pane, base legno****49831**

Bread slicer, wood base
 Brotschneidgerät, Holzsockel
 Coupe-pain, socle bois

art.	dim. cm.	h.	kg.
49831-00	23x23	21	3,5

Lama inox con dentellatura speciale che permette di tagliare anche pane fresco senza schiacciarlo - spessore del taglio regolabile da 5 a 85 mm. - dotato di carter di protezione per le dita - piedini a ventosa.
 Stainless steel blade, specially dented, will not crush fresh bread - adjustable stop from 5 to 85 mm. - equipped with protective housing for fingers - feet with suction cups.

**Taglia pane, base polietilene****49831**

Bread slicer, PE base
 Brotschneidgerät, PE-sockel
 Coupe-pain, socle PE

art.	dim. cm.	h.	kg.
49831-10	23x23	21	3,8

**Taglia pane, base inox****49831**

Bread slicer, s/s base
 Brotschneidgerät, Edelstahlsockel
 Coupe-pain, socle inox

art.	dim. cm.	h.	kg.
49831-20	23x23	21	3,5

Lampada insetticida UV
49980

UV fly trap

UV-Insektenvernichter

Désinsectiseur électronique

art.	dim. cm.	h.
49980-06	32x33	21
49980-12	64x33	22

Una soluzione per il controllo degli insetti volanti. Costruzione in acciaio, voltaggio 220V-240V. Possono essere montate a parete o sospese a soffitto. Emittendo luce UV a 350 nanometri, l'insetto è irresistibilmente attratto, rimanendo attaccato ed intrappolato su una striscia collante discretamente nascosta, all'interno di esso. La striscia collante è facilmente accessibile ed è rapidamente intercambiabile.

Ricambio striscie collanti confezione 32 pezzi art. 49980-AA.

Ricambio lampada UV 18 w art. 49982-UV.

Disponibile anche ricambio lampada UV 18 w con guaina anti-shock art. 49982-US.

49880-06 copertura area utilizzo locale 90 m².

49880-12 copertura area utilizzo locale 180 m².

A solution against flies. Stainless steel construction, tension 220V-240V. Can be both wall as well as ceiling mounted. Flies are attracted by UV tubes emitting light at 350 nanometres and stick on a stripe hidden inside the fly trap lamp. The glue stripe can be easily removed and changed.

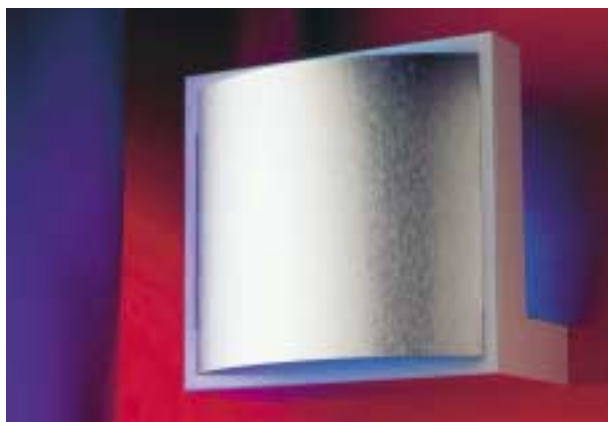
Spare glue stripes are available in set of 32 pcs, item 49980-AA.

Spare UV 18 w tube item 49982-UV.

Available also spare UV 18 w tubes with anti-shock case item 49982-US.

49880-06 suitable for surfaces of 90 m².

49880-12 suitable for surfaces of 180 m².


Lampada insetticida UV
49981

UV fly trap

UV-Insektenvernichter

Désinsectiseur électronique

art.	dim. cm.	h.
49981-04	29,5x12,5	27
49981-05	29,5x12,5	27

Design moderno ed elegante, costruzione in acciaio, voltaggio 220V-240V. Lampada anti-insetti volanti, montabile a parete è indicata specialmente in quelle situazioni in cui l'estetica rappresenta un fattore importante (bar, fast-food, ristoranti, uffici, camere d'albergo, supermercati). Può essere fornito con il pannello luminoso a vista art. 49981-04 o coperto con una fascia che lo rende discreto ed efficiente art. 49981-05. Emittendo luce UV a 350 nanometri, l'insetto è irresistibilmente attratto, rimanendo attaccato ed intrappolato su una striscia collante discretamente nascosta, all'interno di esso. La striscia collante è facilmente accessibile ed è rapidamente intercambiabile.

Ricambio striscie collanti confezione 20 pezzi art. 49981-AA.

Ricambio lampada UV 18 w art. 49981-UV.

Copertura area utilizzo locale 90 m².

Modern and elegant design, stainless steel construction, tension 220V-240V. Wall mounting unit, ideal for bars, fast-foods, restaurants, hotel rooms, supermarkets, etc. Can be supplied both with lightpanel at sight item 49981-04, or with hidden lightpanel item 49981-05. Flies are attracted by UV tubes emitting light at 350 nanometres and stick on a stripe hidden inside the fly trap lamp. The glue stripe can be easily removed and changed.

Spare glue stripes are available in set of 20 pcs, item 49981-AA.

Spare UV 18 w tube item 49982-UV.

Suitable for surfaces of 90 m².


**Carrello portasacco
con coperchio**
44089

 Bag holder trolley with lid
 Sackhalterwagen mit Deckel
 Chariot porte-sac avec couvercle

 art. _____ dim. cm. h. cm.
 44089-00 — —

 - Colori disponibili:
 - Colours available:

 00 grigio/grey
 01 blu/grigio - blue/grey
 02 verde/grigio - green/grey
 04 bianco/white

**Pattumiera pensile,
apertura a ginocchio**
49897/8

 Disposal bin, knee opening
 Abfallbehälter mit Knie-Öffnung
 Collecteur de déchets avec
 ouverture au genou

art.	49897	49898
litri / liters	20	8
altezza / height	mm. 520	mm. 360
larghezza / width	mm. 350	mm. 220
prof. / depth	mm. 250	mm. 200



Guscio in plastica ABS con spigoli smussati, secchiello interno in polipropilene senza angoli. Idoneo e resistente ai tradizionali sistemi di lavaggio e di disinfezione.

E' pensile, non poggia per terra, agevolando così tutte le operazioni di pulizia.

Si apre e si chiude senza mani, semplicemente premendo la parte frontale con il ginocchio. Può essere facilmente avvitato con tre punti di fissaggio alle pareti di qualsiasi ambiente o a dei carrelli. Può essere smontato e rimontato in tutte le sue parti con poche e semplici operazioni.

Il secchiello interno per la raccolta dei rifiuti può essere adoperato con o senza sacchetto di plastica. Presenta 4 alette ribaltabili, 1 per lato, basta infilare il sacchetto e rimboccare il bordo sul secchiello, le alette alzandosi fissano automaticamente il sacchetto che resta così ben saldo e una volta chiuso il coperchio, non è più visibile all'esterno.

Mod. da 8 lt., si consiglia l'installazione a 45 cm. da terra; mod. da 20 lt., a 40 cm. da terra.



ABS construction, rounded off corners, polypropylene inner bucket without corners. Withstand all traditional cleaning and sterilisation process.

Hanging, it does not rest on the floor, makes cleaning easier.

Opening and closing without using hands, just pushing the front side with your knee. You can easily screw it at the wall in any room or to a trolley at your choice. Each component can be easily and quickly disassembled and reassembled.

The inner bucket can be used either with or without disposal bag. It has 4 wings, one each side. You simply have to put the disposal bag into the bucket and turn the border up to the bucket rim. The wings will automatically fix the disposal bag. Once the bin is closed, you won't see the bag from the outside.

8 liters model: we suggest to mount it at about 45 cm. from floor whereas 20 liters model at about 40 cm. from floor.

Pattumiera a pedale, ignifuga
49899

Pedal bin, fire-proof

Pedaleimer, feuersicher

Poubelle à pédale, ignifugée

art.	dim. cm.	h.	lt.
49899	46x32	80	70


coperchio - lid:

49899-01	grigio - grey
49899-02	giallo - yellow
49899-03	verde - green
49899-04	rosso - red
49899-05	blu - blue
49899-06	marrone - brown

Di forma ergonomica è costruita in polipropilene di prima scelta, ignifugo a norma di legge. Tutte le parti meccaniche sono in acciaio inox.

Gli angoli arrotondati e le superfici lisce, la rendono facile e veloce da pulire. Il coperchio è staccabile e può essere pulito separatamente.

Facile anche da trasportare grazie alle ruote su cui si muove e alla grande maniglia ergonomica.

Si possono impiegare sacchi standard con capacità 70 lt. Il sacco è facile da applicare e sfilare e protegge i bordi della pattumiera mantenendoli puliti. Ideale per ogni ambiente, cucina, bagno, sala ristorazione, terrazza, bar, necessita di pochissimo spazio, ha una larghezza di soli 32 cm.

Il corpo grigio chiaro ed il coperchio colorato si coniuga perfettamente con qualsiasi tipo di arredo. Ideale per l'utilizzo in gruppo, nei casi di raccolta differenziata.

L'apertura del coperchio è azionata da un pedale, al rilascio del pedale si chiude automaticamente. Se volete che il coperchio resti aperto, basta staccare uno speciale fermo sulla cerniera. Non solo garanzia di massima igiene, ma anche una soluzione sicura in caso di incendi. La speciale dinamica di apertura e chiusura del coperchio è in grado di soffocare le fiamme e non consente l'ingresso di aria nuova all'interno del raccoglitore.



Ergonomically shaped, first quality polypropylene construction, fire-proof. All mechanical parts are made in stainless steel.

Its rounded off corners and smooth surfaces make it easy and quick to clean. The lid can be removed and cleaned separately.

Easy to transport: provided with wheels and ergonomic handle.

You can use standard disposable 70 lts. bags. Bags are easy to put in and take out and keep bin's borders clean.

Ideal for kitchens, bath-rooms, dining rooms, bar, etc., it just needs very few space: only 32 cm. wide.

Grey body and coloured lids suit perfectly every kind of interior.

Ideal to be used in group, when a separate refuse collect is requested.

Lid opening is operated by pedal.

Releasing the pedal, lid closes automatically.

If you pull off a special stop located on the hinge, cover will stay open.

This bin assures you maximum hygiene and also a solution in case of fire. The special opening and closing lid system is able to put out fire and does not allow oxygen to enter into the bin.

Carrello per rifiuti a pedale**49896**

Pedal trolley bin

Pedaleimerwagen

Chariot sac poubelle à pedale

art.	49896-40	49896-70
litri / liters	40	70
altezza / height	mm. 760	mm. 960
larghezza / width	mm. 580	mm. 580
prof. / depth	mm. 480	mm. 480
peso. / weight	Kg. 3,8	Kg. 4,6



Leggero, semplice e funzionale. La struttura in acciaio inox è essenziale e robusta, adatta a qualsiasi ambiente. Facile da trasportare, si inclina e si trascina sulle due ruote posteriori piroettanti, diametro 75 mm. in gomma speciale antistriscio. L'anello in gomma mantiene in tensione il sacco e contemporaneamente funge da chiusura. Il sacco di raccolta, si apre automaticamente premendo con il piede sul pedale, senza la necessità di usare le mani. Massima igiene e sicurezza. L'anello in gomma non tocca mai i rifiuti perché il sacco si ripiega sull'anello proteggendolo. La struttura non entra mai in contatto con i rifiuti. La base di appoggio del sacco è in plastica ABS, antistatica e antiurto, è estraibile e facilmente lavabile. Il modello da lt. 40 è ideale per l'inserimento sotto i tavoli da lavoro. I vantaggi: l'applicazione del sacco è facile e senza l'ausilio di fermi aggiuntivi, il sacco resta saldamente agganciato durante l'uso e si chiude automaticamente quando non si utilizza. Il sacco pieno si estrae rapidamente ed in totale sicurezza. La struttura in acciaio inox è essenziale e robusta, si adatta ovunque, comoda e veloce da trasportare.

Light, handy and functional. Sturdy stainless steel construction. Easy to transport, provided with two swivel rubber casters, non-marking, dia. 75 mm. A rubber ring keeps the disposal bag in tension and acts as clip. The disposal bag opens automatically pushing the pedal without using hands. Maximum healthy and safety. The rubber ring never touches garbage because the disposal bag is bended over the ring. Structure never gets in touch with garbage. Disposal bag support is made of ABS, antistatic and shock resistant, can be removed and easily cleaned. The 40 liters model is ideal to be stored out of the way under counters. Advantages: the disposal bag is very easy to fasten and keeps firmly while using the bin. It closes automatically and once full you can take it out quickly and safely. The stainless steel structure is essential and sturdy, suitable wherever a bin is requested, easy and quick to transport.

Panni disinfettanti**41705**

Disinfectant cloths

Disinfiziertuche

Lingettes désinfectantes

art.	dim. cm.	q. ty
41705-10	13x20	100
41705-40	20x27	400



Per la rapida igiene delle mani e di tutte le superfici lavabili e degli utensili, con la massima garanzia di assoluta efficacia e di idoneità al contatto alimentare.

To quickly hygienize hands and any surface or kitchen tool, with the maximum efficiency and guarantee of full compliance with food contact.

**Disinfettante spray
per supporto murale**
41704

Disinfectant spray
for wall mounted unit
Spray-Desinfiziermittel
für Wand-Gestell
Désinfectant spray
pour support à paroi

Confezione 6 cartucce / 6-pcs box
Verpackung 6 Stk. / Emballage de 6 pièces



art.	ml.
41704-06	600

**Disinfettante spray
con pistola vaporizzatrice**
41704

Disinfectant spray
with vaporizing pistol
Spray-Desinfiziermittel
mit Zerstäuber-Pistole
Désinfectant spray
avec pistolet à vaporiser

Confezione 6 cartucce / 6-pcs box
Verpackung 6 Stk. / Emballage de 6 pièces



art.	ml.
41704-07	600

Pistola vaporizzatrice
41704-AA

Vaporizing pistol
Zerstäuber-Pistole
Pistolet à vaporiser



La pistola vaporizzatrice permette di igienizzare facilmente ogni superficie ed ogni attrezzo. Penetra in profondità senza danneggiare l'ozono. Le ricariche **SaniBruiz** sono disponibili in scatole da 6 pezzi sia per la pistola vaporizzatrice sia per supporti murali.

*The vaporizing pistol enables you to easily hygienize any surface and tool. It deeply penetrates without damaging the ozone. **SaniBruiz** recharges are available in 6-pcs boxes both for the vaporizing pistol as well as for the wall mounted unit.*

Support murale, inox
41704

Wall mounted unit, stainless steel
 Wand-Gestell, 18-10 Edelstahl
 Support à paroi, inox

art.	dim. cm.	h. cm.
41704-00	10x13	40



Con o senza guanti, le mani sono regolarmente a contatto con oggetti, prodotti o zone fortemente contaminate da germi (maniglie delle porte, carrelli, bottiglie, scatole, capelli, ecc.).

Con il sistema SaniBruiz si evita il rischio di contaminazione degli alimenti e assicura l'igiene perfetta delle superfici e delle mani. **SaniBruiz** è gradevolmente profumato.

Even with gloves, our hands are always in contact with objects, products or areas which are highly contaminated (door handles, trolleys, bottles, boxes, hair, etc.).

*With SaniBruiz you will avoid the risk to contaminate food and it will assure you perfect hygiene of any surface and of your hands. **SaniBruiz** is pleasant-smelling.*


Support murale, rilsan bianco
41704

Wall mounted unit, white rilsan
 Wand-Gestell, Rilsan, weiß
 Support à paroi, rilsan blanc

art.	dim. cm.	h. cm.
41704-10	10x13	40



Il supporto murale è disponibile bianco e nella versione inox. Facile da fissare ad ogni parete, non serve acqua ne elettricità. Per utilizzare il prodotto è sufficiente premere la linguetta per vaporizzare il prodotto nel palmo delle mani. Strofinare le mani per qualche secondo per effettuare l'attività battericida e fungicida.

C.ca 1.000 applicazioni per bomboletta.

The wall mounted unit is available in white as well as in stainless steel. Easy to fix, without the need of water or electricity. To vaporize the product you just need to press the tongue.

Rub your hands for few seconds to make the germicidal activity work.

Around 1.000 applications per cylinder.


Gilet senza maniche
48521

Waistcoat without sleeves

Gilet ohne Ärmeln

Gilet sans manches



art.	taglia/size
48521-01	S/1
48521-02	M/2
48521-03	L/3
48521-04	XL/4
48521-05	XXL/5

SaniGilet è pratico, comodo, leggero, protegge dal freddo e assicura massima igiene.

È specifico per gli operatori che lavorano negli ambienti freddi della cucina e del comparto agroalimentare.

Lavabile in lavatrice a 60°C.

È composto da 3 strati:

1. poliuretano batteriostatico,
2. trama in fibre di poliestere termosaldate,
3. rivestimento in poliestere.

SaniGilet is easy to wear, comfortable, light. It is warm and it assures the maximum hygiene.

Designed for people who work in cold environments of professional kitchens and food preparation.

Washing-machine safe at 60°C.

Made by 3 layers:

1. bacteria-static polyuretane
2. weft of thermowelded polyester fibre
3. polyester covering


Gilet con maniche
48520

Waistcoat with sleeves

Gilet mit Ärmeln

Gilet avec manches



art.	taglia/size
48520-01	S/1
48520-02	M/2
48520-03	L/3
48520-04	XL/4
48520-05	XXL/5

**Bilancia meccanica, inox****49864**

Mechanical scale, s/s
Waage, Edelstahl Rostfrei
Balance, inox

art.	scala	kg.
49864-01	5 gr.	1
49864-02	10 gr.	2
49864-04	20 gr.	4
49864-12	50 gr.	12

Le bilance da 1 e 2 kg. sono dotate di piatto di Ø 20 cm.; le bilance da 4 e 12 kg. sono dotate di piattaforma rispettivamente di cm. 20x20 e 25x25.
The 1 and 2 kg. scale come with removable bowl (dia. 20 cm.), the 4 and 12 kg. scale come with a flat platform cm. 20x20 and cm. 25x25.

**Bilancia meccanica, inox****49866**

Mechanical scale, stainless steel
Automatische Waage,
Edelstahl Rostfrei
Balance automatique, inox

art.	scala	kg.
49866-01	5 gr.	1
49866-02	10 gr.	2
49866-05	20 gr.	5

Piattaforma cm. 17,8 x 22,2 - Platform dimension 17,8 x 22,2 cm.

Kit di calibro**49866**

Calibration kit
Kaliber-Satz
Set à calibrer



art.
49866-AA

**Calotte copribilancia****49866**

Colour-coded scale caps
Waage-Hüte
Chapeaux à balances

art.	dim. cm.
49866-AB	17,8x22,2 con portacalotte / with rack
49866-AC	17,8x22,2 senza portacalotte / without rack

HACCP PROGRAM

-00
Pane e formaggi
Bakery and dairy products
Brot und Käse
Pain et fromages



-01
Carni cotte
Cooked meats
Gekochtes Fleisch
Viande cuite



-02
Verdure crude
Raw vegetables
Rohes Gemüse
Crudités



-03
Carni crude
Raw meat and poultry
Rohes Fleisch
Viande crue



-04
Pesce
Raw fish
Fisch
Poisson



-05
Insalata e frutta
Salads and fruits
Salat und Früchte
Salade et fruits

**Bilancia digitale****49869**

Digital scale
Elektronische Präzisionswaage
Balance digitale

art.	scala	kg.
49869-02	1 gr.	2

Costruzione robusta in materiale antiurto - Dotata di piattaforma standard mm. 149x171 e piattaforma maggiorata mm. 279x178 - Azzeramento e taratura automatici - Spegnimento automatico se utilizzata a batteria 9V (non incl.) - Provvista di indicatore di livello batteria - Opera anche con adattatore AC (230V).

Rugged, high impact-resistant case - Supplied with standard platform mm.149x171 and oversize platform mm. 279x178 - Automatic zero and push button tare - Operates on 9 Volt battery (not included) or AC adapter (230 Volt) - Low battery indication - Automatic shut-off feature when used with battery.

**Bilancia digitale****49868**

Digital scale
Elektronische Präzisionswaage
Balance digitale

art.	scala	Kg.
49868-05	2 gr.	5

Costruzione interamente in acciaio inox - Taratura automatica - Opera sia a corrente (230V) che con batteria da 9V (non incl.) - Dotata di piattaforma standard da mm. 152x171 e piattaforma maggiorata da mm. 165x254 in acciaio inox.

Features: all stainless steel body - Automatic push button tare - Also operates on 9V battery (non included) - With standard 152x171 mm. and oversize 165x254 mm. stainless steel platforms.

**Bilancia digitale****49869**

Digital receiving scale
Elektronische Präzisionswaage
Balance digitale

art.	scala	Kg.
49869-50	20 gr.	50

Piattaforma in robusto acciaio inox - Tutti i componenti sono protetti contro l'umidità - Leggera è completamente portatile, può essere impiegata da muro, pavimento o su tavolo - Display LCD completo di braccio per fissaggio a muro - Provvista di tasto di taratura automatica - Funzionamento con batteria incorporata ricaricabile NICAD, durata 8 ore, incluso adattatore.

Heavy gauge stainless steel platform - Rugged solid components are fully protected against damage from moisture - Lightweight and fully-portable; may be used for wall, floor or table applications - Bright, large LCD display comes complete with wall mounting bracket - Touch pad controls include automatic push button tare - Rechargeable built-in NICAD battery pack lasts up to 8 hours between charges - Adapter included, serves as both power supply and battery charger.

**Bilancia per pasticciere****49865**

Baker's dough scale
Bäcker-Waage
Balance de boulanger

art.	scala	Kg.
49865-08	5 gr.	8

Diametro piatti cm. 23 - Fornita con sessola plastica base piatta, contrappeso, set 7 pesi da gr. 500, kg. 1, kg. 2, kg. 4.

Platters diameter cm. 23 - Complete with over-sized footed plastic scoop, counterweight and 7-pcs set of measuring weights, gr. 500, kg. 1, kg. 2, kg. 4.


Termometro arrosti
49705

 Meat roasting thermometer
 Braten-Thermometer
 Thermomètre à rôti

art.	Ø cm.	scala
49705-00	5	1°C

 Range: 0 +120°C
 Asta / stem : Ø 4 x 100 mm.

Termometro fritti
49706

 Cooking & frying thermometer
 Back-Thermometer
 Thermomètre à friture

art.	Ø cm.	scala
49706-00	5	5°C

 Range: 0 +300°C
 Asta / stem : Ø 4 x 150 mm.

Termometro zucchero/marmellate
49707

 Sugar & jam thermometer
 Zucker-u. Marmeladenthermometer
 Thermomètre à sucre/confiture

art.	Ø cm.	scala
49707-00	—	2°C

Range: +50 +220°C


Termometro per zucchero
47843

 Sugar thermometer
 Zuckerthermometer
 Thermomètre à sucre

art.	l. cm.	scala
47843-00	30	—

Range: +80 +200°C

Guaina inox - Wire in stainless steel.


Termometro per microonde
49708

 Microwave thermometer
 Mikrowellenthermometer
 Thermomètre pour four à micro-ondes

art.	Ø cm.	scala
49708-00	—	—

Range: +50 +90°C

Termometro per forno

49709

Oven thermometer
Ofenthermometer
Thermomètre à four



art.	Ø cm.	scala
49709-00	5	10°C

Range: +50 +300°C

Termometro frigo/freezer

49885

Fridge/freezer thermometer
Kühlschrankthermometer
Thermomètre à réfrigérateur



art.	Ø cm.	scala
49885-01	7	—

Range: -30 +30°C

Termometro frigo/freezer

49885

Fridge/freezer thermometer
Kühlschrankthermometer
Thermomètre à réfrigérateur



art.	Ø cm.	scala
49885-02	5,2	1°C

Range: -30 +30°C

Termometro frigo/freezer

49885

Fridge/freezer thermometer
Kühlschrankthermometer
Thermomètre à réfrigérateur



art.	Ø cm.	scala
49885-03	5	2°C

Range: -30 +30°C

Termometro frigo/freezer

49885

Fridge/freezer thermometer
Kühlschrankthermometer
Thermomètre à réfrigérateur



art.	dim. cm.	scala
49885-04	13x5,3	1°C

Range: -30 +40°C

**Termometro adesivo,
cristalli liquidi**
49886

Self-adhesive thermometer,
liquid crystal
Klebthermometer
Thermomètre adhésif



art.	dim. cm.	
49886-01	14x2,5	freezer
49886-02	14x2,5	fridge
49886-03	14x2,5	room

Termometro frigo/freezer, digitale
49887

Digital fridge/freezer thermometer
Kühlschrank-Digitalthermometer
Thermomètre digitale à réfrigérateur



art.	dim. cm.	scala
49887-00	1,5x5,2x7,3	—

Range: -50 + 70°C
Display: 16 mm.

Termometro da muro
49702

Room/wall thermometer
Wandthermometer
Thermomètre à mur



art.	h. cm.	scala
49702-00	17,5	—

Range: -30 +50°C

Termometro da tasca
49701

Pocket thermometer
Taschenthermometer
Thermomètre à poche



art.	dim. cm.	h.	gr.
49701-00	2,2x2,2	19,5	24

Range: -49,9 +149,9°C
Scala: 0,1°C / LCD: 8 mm.
Asta / stem : Ø 4 x 120 mm.

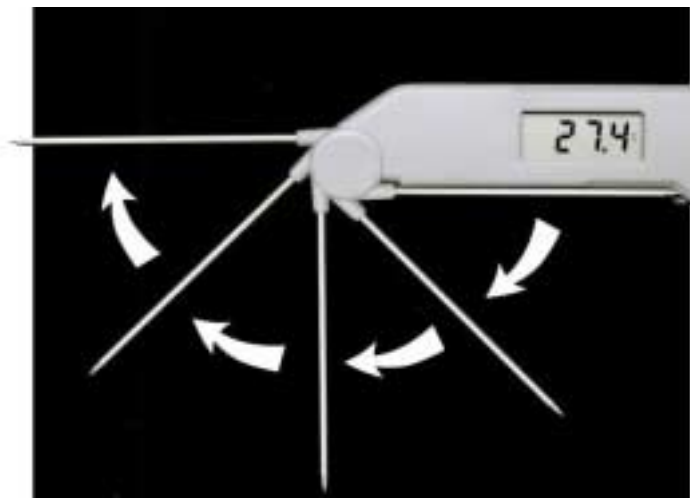
Batteria 1,5 Volt - 5000 ore / 1,5 Volt battery - 5000 hours

**Termometro digitale elettronico,
tascabile**
49880

Digital electronic pocket thermometer
Elektronisches Thermometer,
Taschenformat
Thermomètre digital électronique,
format de poche

art.	dim. cm.	h.	gr.
49880-00	15,3x4,7	1,9	100

Range: -50 +300°C
Scala: 1°C / LCD: 12,7 mm.



Batteria 12 Volt art. 4.9880-AA - 200 ore - Precisione ±1% ±1 digit / 12 Volt battery, item 4.9880-AA - 200 hours - Accuracy: ±1% ±1 digit

Termometro digitale, waterproof

49725

Waterproof digital thermometer
Waterproof-Digitalthermometer
Thermomètre digital, waterproof

art.	dim. cm.	Resol.	gr.
49725-01	2,75x6,35x14,8	0,1°C	155
49725-05	2,75x6,35x14,8	1°C	155

Range: 49725-01 -49,9 + 199,9°C
49725-05 -50 + 300°C

LCD: 12,7 mm.



Costruzione robusta resistente all'acqua - Dotato di sonda di penetrazione a punta rigida in acciaio inox (Ø 3,3x110 mm.) - Batteria standard 12V art. 49880-AA, autonomia 100 ore - Meccanismo di auto spegnimento a 6 minuti. - Robust waterproof case - Incorporate a rigid, pointed, stainless steel penetration probe (Ø3,3x110 mm.) - Low battery indicated on the LCD display, when applicable - Powered by a standard 12 volt (item. 49880-AA) alkaline battery, life expectancy up to 100 hours - An auto-power off facility automatically turns the instrument off after six minutes.

art.	Ø mm.	l.	max. °C
49882-01	3,3	130	+250

Ideale per liquidi e cibi semi-solidi
Suitable for liquids and semi-solid foods

art.	Ø mm.	l.	max. °C
49882-02	1,8	130	+250

Ideale per pesce, gamberoni ed altri cibi delicati
Suitable for fish, prawns and other soft delicate foods

art.	Ø mm.	l.	max. °C
49882-03	4,8	130	+250

Ideale per misurare la temperatura di cibi congelati e cibi solidi e semi-solidi in genere
Ideal for measuring the temperatures of frozen and other solid or semi-solid foods

art.	Ø mm.	l.	max. °C
49882-04	4,5	130	+250

Ideale per misurare la temperatura dell'aria in freezer, frigo, forni e cappe aspiranti
Ideal for measuring air temperature in fridges, freezers, ovens and cupboards

art.	Ø mm.	l.	max. °C
49882-05	3,3	220	+350

Adatta per misurare la temperatura di oli di frittura, grassi e sostanze similari
Suitable for measuring frying oils, fats and similar substances

art.	Ø mm.	l.	max. °C
49882-06	4,5	220	+250

Studiata per le cucine dei fast food è ideale per hamburger. Il disco di 12 mm. assicura il corretto inserimento della sonda a 6 mm.
The burger probe is designed for the busy fast food kitchen. The 12 mm. disc ensures the correct insertion depth (6 mm).

art.	Ø mm.	l.	max. °C
49882-07	3,3	85	+250

Studiata per la misurazione della temperatura di milk shakes e altri liquidi similari, sia caldi che freddi.
This fast response liquid probe is designed for measuring milk shakes and other similar drinks, either hot or cold.



Termometro digitale
49881

Digital thermometer
Digitalthermometer
Thermomètre digital

art.	dim. cm.	h.	gr.
49881-00	14,1x7,3	3,5	220

Range: -210 +1372°C
Scala: 0,1/1°C / LCD: 12,7 mm.

Precisione: $\pm 0,2^\circ\text{C} \pm 1$ digit - Batteria: 2 x art. 4.9881-AA - durata: 1000 ore - dotato di sonda di penetrazione universale art. 4.9882-01, \varnothing 3,3 x 130 mm.
Accuracy: $\pm 0,2^\circ\text{C} \pm 1$ digit - battery: 2 x item 4.9881-AA - life: 1000 hours - supplied with penetration probe item 4.9882-01, \varnothing 3,3 x 130 mm.



Termometro digitale
49882

Digital thermometer
Digitalthermometer
Thermomètre digital

art.	dim. cm.	h.	gr.
49882-00	14,1x7,3	3,2	210

Range: -49,9 +199,9°C
Scala: 0,1°C / LCD: 12,7 mm.

Precisione: $\pm 0,5^\circ\text{C} \pm 1\%$ - batteria standard da 9V, art. 49882-AA, per una durata minima di 150/175 ore di uso continuato - dotato di sonda di penetrazione universale art. 49882-01, \varnothing 3,3 x 130 mm.
Accuracy: $\pm 0,5^\circ\text{C} \pm 1\%$ - powered by a standard 9V battery, item 49882-AA, with a minimum life expectancy of 150/175 hours continuous use - supplied with penetration probe item 49882-01, \varnothing 3,3 x 130 mm.



Termometro a infrarossi
con allineamento laser
49884

Infrared thermometer
with laser assisted alignment
Infrarot-Thermometer mit Laser-Anreihung
Thermomètre infrarouge
avec alignement laser

art.	dim. cm.	h.	gr.
49884-00	18x14	4,5	380

Range: -32 +520°C

Risoluzione: 0,1°C fino a +199,9°C, successivamente 1°C - precisione: $\pm 1,5^\circ\text{C}$ (-32 fino a +23°C), $\pm 1\%$ della lettura o $\pm 1^\circ\text{C}$ (+23 fino a +520°C) - tempo di reazione 500msec - batteria: 4 x art. 49884-AA - durata: 60 ore (escluso l'utilizzo del laser) - semplice e facile da usare è ideale per misurare temperature di superfici in luoghi inaccessibili per termometri a contatto o dove il contatto è pregiudizievole - basta prendere la mira, premere il grilletto e leggere la temperatura, eliminando così la necessità di toccare o contaminare cibi o altri prodotti - è possibile inoltre collegare qualora desiderato una sonda di contatto da ordinarsi separatamente.

Resolution: 0,1°C up to +199,9°C, otherwise 1°C - accuracy: $\pm 1,5^\circ\text{C}$ (-32 to +23°C), $\pm 1\%$ of reading or $\pm 1^\circ\text{C}$ (+23 to +520°C) - response time 500msec - battery: 4 x item 49884-AA - battery life: 60 hours excluding backlight and laser use - simple and easy to use, ideal for measuring surface temperatures in awkward places inaccessible to contact thermometers or where probing food is not desirable - you simply aim, pull the trigger and read the temperature, eliminating the need to touch or contaminate the food or products you are measuring - the thermometer incorporates the facility to accept a probe for contact temperature measurement, these probes are supplied as an optional.

Termometro digitale elettronico, tascabile

49880

Digital electronic pocket thermometer
Elektronisches Digitalthermometer,
Taschenformat
Thermomètre digital électronique,
format de poche



art.	dim. cm.	h.	gr.
* 49880-nn	15,3x4,7	1,9	100

- 49880-01 bianco/white
- 49880-02 giallo/yellow
- 49880-03 verde/green
- 49880-04 rosso/red
- 49880-05 blu/blue
- 49880-06 marrone/brown

Range: -50 +300°C
Scala: 1°C / LCD: 12,7 mm.
Asta / stem : Ø 4 x 110 mm

* **Corpo in ABS - precisione: ±1% ±1 digit - azionato da batteria alcalina, standard da 12V (art. 4.9880-AA) per una durata minima di 150 ore di uso continuato - incorpora un meccanismo di auto accensione/spegnimento che spegne automaticamente il termometro se non usato dopo 5 minuti.**
Casing manufactured from high impact ABS plastic - accuracy: ±1% ±1 digit - powered by a standard 12V alkaline battery (item 4.9880-AA) with a minimum life expectancy of up to 150 hours continuous use - the instrument incorporates an auto-power on/off facility turning the instrument on when the probe is in use and automatically off after five minutes.



Art. 49880-01



Art. 49880-02



Art. 49880-03



Art. 49880-04



Art. 49880-05



Art. 49880-06

**Triplo timer digitale,
countdown/up**

49721

Digital timer
Digitalkochalarm, dreifach
Minuterie digitale, triple



art.	h./min./sec.	gr.
49721-00	19/59/59	—

**Timer digitale,
countdown/up**

49720

Digital timer
Digitalkochalarm
Minuterie digitale



art.	h./min.	gr.
49720-00	19/59	—

Forchettone barbecue

49726

Barbecue fork
Barbecue-Gabel
Fourchette à barbecue



art.	dim. cm.	h.	gr.
49726-00	—	—	—

Forchettone per barbecue con termometro incorporato, 6 led luminosi indicano il grado di cottura della carne, es. ben cotta, media, al sangue, ecc. Azionato con 2 batterie art. 49884-AA. Dotato di meccanismo di auto spegnimento - Barbecue fork thermometer incorporating 6 bright leds that indicate how well the meat is cooked, i.e. well done, medium, rare, etc. The unit is powered by 2 batteries item 49884-AA and incorporates an auto power off facility.


Tester per oli di frittura

49729

Cooking oils tester
Kontrollsystem für Bratenöle
Test des huiles



art.	dim. cm.
49729-00	24x21x6,5

Sistema per l'autocontrollo dello stato di degradazione degli oli di frittura, attraverso metodo colorimetrico, basato sulla verifica della percentuale dei composti polari - Il kit è sufficiente per effettuare circa 30 controlli - Tempo di risposta 3 minuti circa - Kit fornito in comoda valigetta con foglio istruzioni - Self-test system for evaluating the degree of deterioration of heated oils and grases by a colorimetric method based on the percentage of ionic compounds - Around 30 applications per kit - Response time about 3 minutes - Each kit is supplied with carrying case and instructions.